Lee el manual de instrucciones y las instrucciones de seguridad detenidamente antes de utilizar el aparato y conserva el manual de instrucciones para consultarlo.

Para tu seguridad, este aparato cumple con todas las normas y regulaciones aplicables (baja tensión, compatibilidad electromagnética, directivas ambientales, etc.).

	**ADVERTENCIA (Riesgo de incendio)**	Esta unidad utiliza un refrigerante inflamable. Si se produce una fuga de refrigerante y entra en contacto con una llama o con una pieza de calefacción, se generan gases nocivos y existe riesgo de incendio.
	Lee cuidadosamente las INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO antes de la operación	
	El personal de servicio está obligado a leer atentamente las INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO y el MANUAL DE INSTALACIÓN antes de la operación	
	Hay más información disponible en las INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO, el MANUAL DE INSTALACIÓN, etc.	

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA:

- Si el cable eléctrico está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, el departamento de servicio postventa del fabricante o una persona con una cualificación similar con el fin de evitar cualquier peligro.
- Antes de su uso, asegúrate siempre de que el aparato, el enchufe y el cable de alimentación están en buen estado.
- El dispositivo debe ser utilizado en condiciones normales de funcionamiento, tal como se define en estas instrucciones.
- Apaga y desenchufa el aparato antes de llenarlo, limpiarlo o moverlo.
- Para las operaciones de mantenimiento y ajuste, consulta la guía del usuario suministrada con el manual.

Para los países sujetos a la normativa europea (CE):

- Este dispositivo podrán utilizarlo los niños, siempre que tengan al menos 8 años, así como personas que carezcan de experiencia y conocimientos o con capacidad física, sensorial o mental reducida, si han sido correctamente entrenadas y debidamente informadas de los riesgos que supone.

Los niños no deben limpiar ni realizar procedimientos de mantenimiento en el aparato sin supervisión.

- Los niños no deberán jugar con el aparato.

Para otros países:

- Este artefacto no debe ser usado por personas (esto incluye niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o sin experiencia o conocimientos, salvo que estén bajo supervisión o que reciban instrucciones relacionadas con el uso del artefacto por otra persona responsable de su seguridad. Deberá vigilarse a los niños para garantizar que no juegan con el aparato.
- Deberán respetarse las regulaciones sobre la eliminación de aceite y agentes de enfriamiento cuando se deseche la unidad.
- No utilices el dispositivo cerca de objetos y productos inflamables y, en general, deja una distancia mínima de 50 cm entre el dispositivo y todos los objetos (paredes, cortinas, aerosoles, etc.).

Instrucciones específicas para aparatos con gas R290

- Este aparato contiene aproximadamente 0,06 kg de gas refrigerante R290. La máxima cantidad de carga de refrigerante es de 0,3 kg; el gas refrigerante R290 cumple con las directivas medioambientales europeas.
- Es necesaria una superficie superior a 4 m^2 (con altura de techo > 2 m) para la instalación, el uso y el almacenamiento del aparato
- La acumulación de posibles fugas de gas refrigerante en un espacio sin ventilación podría provocar un incendio o una explosión si el refrigerante entra en contacto con calentadores eléctricos, estufas u otras fuentes de ignición.
- Ten cuidado al almacenar el aparato para evitar fallos mecánicos.
- Solo deberán trabajar con circuitos refrigerantes las personas autorizadas por un organismo acreditado que certifique su competencia para manejar refrigerantes en cumplimiento de la legislación del sector.
- El mantenimiento y las reparaciones que requieren la asistencia de otro personal cualificado debe llevarse a cabo bajo la supervisión de especialistas en el uso de refrigerantes inflamables.
- No utilices medios para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar distintos a los recomendados por el fabricante.
- El aparato deberá almacenarse en una habitación sin fuentes de ignición en continuo funcionamiento (por ejemplo: llamas vivas, un aparato de gas o un calentador eléctrico en funcionamiento)
- No lo perfores ni lo quemes.
- Ten en cuenta que los refrigerantes no pueden producir olores.

PRECAUCIONES DE USO

Este aparato ha sido diseñado solo para uso doméstico. No debe utilizarse para aplicaciones industriales.
El aparato debe instalarse de acuerdo con la normativa en vigor en tu país.
No tires del cable de alimentación o el aparato, incluso cuando lo desenchufes de la toma de pared.
Desenrolla siempre el cable de alimentación por completo antes de su uso.
No utilices el aparato en una habitación con polvo o donde haya riesgo de incendio.
No introduzcas objetos en el interior del aparato (por ejemplo, agujas, etc.).
No utilices alargaderas.
No utilices nunca el aparato en posición horizontal o inclinada. Coloca el aparato en una superficie plana y estable.
No coloques objetos pesados ni dejes que los niños se suban a la parte superior del aparato.

No pongas nada en el depósito.
No cubras el aparato.
No cubras las rejillas de entrada o salida del aire.
No toques el aparato con las manos mojadas.
No beba el agua del depósito.
Vacíe regularmente el agua del depósito para evitar el desarrollo de bacterias.
Apaga el aparato mediante el botón antes de desconectarlo.
No uses el aparato en exteriores.
La garantía quedará invalidada si se producen daños por un uso incorrecto.
- TRANSPORTE
• Vacía el depósito antes del transporte.
• Precaución: el dispositivo incluye un compresor frigorífico; colocar el aparato en posición horizontal podría provocar un mal funcionamiento.
• Después del transporte, no enciendas el aparato durante al menos dos horas antes de ponerlo a funcionar.
- ALMACENAMIENTO
• Si no vas a utilizar el dispositivo, debes colocarlo en una zona bien ventilada con espacio suficiente como se especifica para su funcionamiento y alejado de la humedad.
• Ten cuidado al vaciar el depósito de agua.
• No guarde el aparato cubierto con bolsas de plástico.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

La instalación eléctrica de la habitación, así como la instalación y el uso del aparato deben cumplir las normas en vigor en tu país.
Antes de utilizarlo por primera vez, comprueba que la tensión, la frecuencia y la potencia del aparato son adecuadas para el suministro eléctrico.
El dispositivo debe funcionar con una toma de tierra. Es un aparato de clase I.
Antes de encender el aparato, comprueba lo siguiente:
• El aparato se coloca según las instrucciones de este manual.
• Las rejillas de entrada y de salida de aire están completamente despejadas.
• El aparato está colocado sobre una superficie horizontal estable.
• El flotador se mueve libremente en el depósito.
No coloques un tendedero ni ningún otro objeto que pueda causar que caiga agua en el producto.
NOTA: Se recomienda desenchufar el aparato cuando no esté en uso.
Prefiltro :
El prefiltro debe limpiarse al menos una vez cada dos semanas.
Sustitución del filtro:
Algunos modelos se venden con un filtro de partículas. Cuando se abre, el filtro puede emitir un ligero olor de forma temporal, debido a las condiciones de transporte y almacenamiento. No se puede limpiar y volver a utilizar. No lavar nunca con agua. Se recomienda reemplazarlo cada año. Para obtener el filtro, contacte con un centro de servicio técnico certificado.
Para obtener un rendimiento óptimo del aparato, utiliza sólo los filtros proporcionados por Rowenta.

SI SURGE ALGÚN PROBLEMA

No desmontes nunca el aparato por tu cuenta. Un aparato mal reparado puede ser peligroso para el usuario.
No utilices el aparato y ponte en contacto con el servicio técnico oficial si:
• El aparato se ha roto.
• La unidad o el cable de alimentación están dañados.
• Si el aparato no funciona adecuadamente.
Encontrarás una lista de centros de servicio técnico oficial en la tarjeta de garantía internacional de ROWENTA.

¡ ¡ PARTICIPE EN LA CONSERVACIÓN DEL MEDIO AMBIENTE ! !



Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

Puede encontrar estas instrucciones también en nuestro sitio web www.rowenta.com

Leia atentamente o manual de instruções e as instruções de segurança antes de utilizar o aparelho e guarde o manual de instruções para consultas futuras.

Para a sua segurança, este aparelho cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis (baixa tensão, compatibilidade eletromagnética, diretivas ambientais, etc.).

	**AVISO (Risco de incêndio)**	Esta unidade utiliza um refrigerante inflamável. Caso exista uma fuga de refrigerante e este entre em contacto com fogo ou com uma peça de aquecimento, ocorrerá a produção de um gás nocivo e existirá o risco de incêndio.
	Leia atentamente estas INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO antes de utilizar	
	O pessoal da assistência deve ler atentamente as INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO e o MANUAL DE INSTALAÇÃO antes de realizar trabalhos	
	Poderá encontrar mais informações nas INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO, MANUAL DE INSTALAÇÃO e semelhantes	

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

AVISO:

• Caso o fio de alimentação esteja danificado, este deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda do fabricante ou por pessoal com formação semelhante para evitar perigos.

• Antes da utilização, certifique-se sempre de que o aparelho, a ficha e o fio da alimentação estão em bom estado.

• O dispositivo tem de ser utilizado nas condições normais de funcionamento estabelecidas nestas instruções.

• Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de o abastecer, limpar ou mover.

• Para a realização de operações de manutenção e ajuste, consulte o guia do utilizador fornecido com este manual.

Para países sujeitos aos Regulamentos europeus (CE):

• Este dispositivo pode ser utilizado por crianças desde que estas tenham, no mínimo, 8 anos de idade, bem como por pessoas com falta de experiência e conhecimento ou com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, se devidamente instruídos e informados sobre os riscos

envolvidos. As crianças não devem realizar procedimentos de limpeza ou manutenção num aparelho sem supervisão.

- As crianças não devem brincar com o aparelho.

Para outros países:

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontrem reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, a não ser que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

- Durante a eliminação da unidade, deve respeitar os regulamentos relativos à eliminação do óleo e dos agentes de refrigeração.
- Não utilize o seu dispositivo nas proximidades de objetos e produtos inflamáveis e mantenha uma distância habitual de 50 cm entre o seu dispositivo e todos os outros objetos (paredes, cortinas, latas de aerossol, etc.)

Instruções específicas relativas a aparelhos com gás R290

- Este aparelho contém cerca de 0,06 kg de gás refrigerante R290. A quantidade máxima de refrigerante é de 0,3 kg; o gás refrigerante R290 está em conformidade com as diretivas ambientais europeias.
- É necessária uma área de superfície superior a 4 m^2 (com uma altura ao teto > 2 m) para a instalação, utilização e armazenamento do aparelho
- A estagnação de possíveis fugas de gás refrigerante em espaços não ventilados pode originar incêndios ou um risco de explosão caso o refrigerante entre em contacto com aquecedores elétricos, fogões ou outras fontes de ignição.
- Durante o armazenamento do aparelho, tenha cuidado para evitar eventuais avarias mecânicas.
- Os trabalhos em circuitos de refrigerante devem ser realizados apenas por pessoal autorizado por uma agência credenciada e com certificação das respetivas competências em manuseamento de refrigerantes, em conformidade com a legislação do setor.
- A manutenção e as reparações que requeiram a assistência de outro pessoal qualificado devem ser realizadas sob a supervisão de especialistas na utilização de refrigerantes inflamáveis.
- Não utilize quaisquer meios que não os recomendados pelo fabricante para acelerar o processo de descongelação ou para limpar.
- O aparelho deve ser armazenado numa divisão sem fontes de ignição em funcionamento constante (por exemplo: chamas, um aparelho a gás em funcionamento ou um aquecedor elétrico em funcionamento)
- Não perfure nem queime.
- Mantenha em mente que os refrigerantes poderão ser inodoros.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico. Não deve ser utilizado para aplicações industriais.
O aparelho deve ser instalado de acordo com os regulamentos em vigor no seu país.
Não puxe o fio de alimentação ou o aparelho, mesmo que o pretenda desligar de uma tomada de parede.
Desenrole sempre todo o fio de alimentação antes da utilização.
Não utilize o aparelho numa divisão empoeirada ou num local no qual exista o risco de incêndio.
Nunca coloque objetos dentro do aparelho (p. ex., agulhas, etc.).
Não utilize um cabo de extensão.
Nunca utilize o aparelho numa posição inclinada ou horizontal. Coloque o aparelho numa superfície plana e estável.
Não coloque objetos pesados ou crianças em cima do aparelho.
Não coloque nada no depósito.

Não cubra o aparelho.
Não cubra as grelhas de entrada e/ou saída de ar.
Não toque no aparelho com as mãos molhadas.
Não beba a água do reservatório.
Esvazie regularmente a água do reservatório para evitar o crescimento de bactérias.
Pare o aparelho, utilizando o botão antes de o desligar da tomada.
Não utilize o aparelho no exterior.
Caso ocorram dados resultantes de utilização indevida, a garantia perderá a respetiva validade.
- TRANSPORTE
- Esvazie o reservatório antes do transporte.
- Atenção: o seu dispositivo inclui um compressor de refrigeração; deitar o dispositivo pode resultar em avarias.
- Não ligue o aparelho durante, pelo menos, duas horas após o transporte.

- ARMAZENAMENTO
- Caso não utilize o dispositivo, este deve ser colocado numa área bem ventilada com as dimensões especificadas para o funcionamento e afastado de locais com humidade.
- Tenha cuidado ao esvaziar o reservatório da água.
- Não armazene o aparelho coberto com sacos plásticos.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

As instalações elétricas da divisão, bem como a instalação e utilização do aparelho devem estar em conformidade com as normas em vigor no seu país.
Antes da primeira utilização, certifique-se de que a tensão, a frequência e a potência do seu aparelho são adequadas para a alimentação elétrica de que dispõe.
O seu dispositivo deve ser utilizado numa tomada de alimentação com ligação à terra. Este é um aparelho de classe I.
Antes de ligar o seu aparelho, certifique-se de que:
- O aparelho está posicionado de acordo com as instruções incluídas neste manual;
- As grelhas de entrada e saída de ar estão totalmente desobstruídas;
- O aparelho está colocado numa superfície horizontal estável;
- O flutuador deve mover-se livremente no depósito.

Não o coloque sob um estendal ou qualquer outro objeto que possa originar a queda de água sobre o produto.
Nota: Recomendamos que desligue o aparelho da tomada quando não o estiver a utilizar.
Pré-filtro :
O pré-filtro deve ser limpo no mínimo uma vez a cada duas semanas.
Substituição do filtro:
Alguns modelos são vendidos com um filtro de partículas. Ao abrir, o filtro pode emitir um ligeiro odor temporário devido às condições de transporte e armazenamento. Este não pode ser limpo e reutilizado. Nunca o lave com água. Recomenda-se a substituição do filtro anualmente. Para adquirir o filtro, contacte um dos Serviços de Assistência Técnica autorizado.
Para obter o desempenho ideal do equipamento, utilize apenas filtros fornecidos pela Rowenta.

CASO SURJA ALGUM PROBLEMA

Nunca desmonte o aparelho sozinho. Um aparelho mal reparado pode ser perigoso para o utilizador.
Não utilize o aparelho e contacte um centro de assistência aprovado caso:
- O aparelho tenha avariado.
- A unidade ou o fio de alimentação estejam danificados.
- O seu aparelho não funcione corretamente.

Poderá encontrar uma lista de centros de assistência aprovados no cartão de garantia internacional da ROWENTA.

PROTECÇÃO DO AMBIENTE EM PRIMEIRO LUGAR!



O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

Poderá encontrar estas instruções também no nosso site www.rowenta.com